

bb 69. jubileumi irodalmi est debrecenben

vid bzs la

1970. november 21.

Szombaton este a debreceni déri múzeum előadótermében jubileumi irodalmi estet rendeztek a ből az alkalomból, hogy a tájegység irodalmi folyóirata, az „alföld”, husz év óta tölti be hivatását. dr. Kovács Kálmán, az alföld főszerkesztője tett viszapillantást az ünnepi irodalmi esten a megtett utra.

a jubileumi esten debreceni írók és költők szerepeltek, míg a műsor második részében a csokonai színház művészei husz év anyagának válogatott gyűjteményéből adtak elő. /mti/

bb 70. bartók hangversennyel

gg/ny zs la

1970. november 21.

és bállal emlékezett meg szombaton a fészek klubban az ifjú zenebarátok magyarországi szervezete a jeunesses musicales harmadik világnapjáról. a rendezvényen vendégként részt vett szulhán cincadze szovjet zeneszerző és andré watts zongoraművész. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb.67.sz.hír /ujabb külföldi delegációk érkeztek az mszmp x. kongresszusára /harmadik bekezdése után /a vietnami delegáció után / a következő szöveget kérjük pótolni:

t sz/mm/p la

szombaton az esti órákban budapestre érkezett a koreai munkapárt küldöttsége. vezetője han ik szu, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, tagja a delegációnak kim jong nam, a központi bizottság tagja, a külügyi osztály helyettes vezetője.

a vendégeket a ferihegyi repülőtéren fehér lajos, az nszmp politikai bizottságának tagja, papp árpád, a központi bizottság tagja, és sebestyén jeno, hazánk phenjani nagykövete fogadta. /mti/

21.30/p

-48-

v é g e

HA 2/90

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. november 22.

bb 1. palackozzák csopak, somló, badacsony termésének szinejavát - másfél millió üveg bor a karácsonyi vásárra

vid/ká-jú -cz /

1970. november 22.

a karácsonyi vásárra másfél millió palackot töltenek meg borral a badacsonyvidéki állami pincegazdaság üzemében. az 1968-69-es évjárat szinejavát töltik palackokba az évvégi ünnepekre. erre az alkalomra „tatogatták”, a legkeresettebb fajták többségét, így a szürkebarátot, a zöldszilvánt, a rizlingszilvánt, amelyből az idén jóval nagyobb mennyiséget hoznak forgalomba, mint az elmúlt években. először kerül forgalomba a badacsonyi zöldszilvánt, amelynek minősége felülmúlja a már ismert balatonfüredi zöldszilvánt is. ez a bor az elmúlt évi nemzetközi borversenyen aranyérmert nyert.

a karácsonyi vásáron a 24 féle balatonparti bor közül a legnagyobb mennyiséget az idén is az olaszrizling képviseli. minőségének kedvezett a 68-69-es esztendő, s így 13 fokos, testes zamatos bor kerül az üvegekbe. /mti/

bb 2. képzőművészeti kiállítás tsz klubban

vid-ju -cz

1970. november 22.

vasárnap délelőtt nagy magyar festők legszabbb alkotásairól készített reprodukciós kiállítást nyitottak meg balmazújvároson a lenin tsz-klubjában a „balmazújvárosi művelődési hetek”, programjaként. megnyitót gem ferenc a lenin tsz párttitkára mondott, s horváth imre tanár tartott tárlatvezetést. /mti/

12.15/ju

Ké-140
13

-1-

bb 3. Lángoló vasuti szerelvény

1 jf/tr-ju -cz

1970. november 22.

Szombaton százhalombatta vasútállomásán, a dunai kőolajipari vállalat iparvágányán egy tehervonat összeütközött egy 25 tartálykocsiból álló, olajat szállító szerelvényvel. az összeütközés következtében a diesel mozdony kigyulladt, majd a tűz átterjedt a 12 darab olajjal telt tartálykocsira, és a közelben álló tíz darab nyitott tehervagonra. a kocsik leégtek.

a kár - az első felmérés szerint - tetemes. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a balesetet bozai jános, 46 éves vonatvezető és király zsigmond 20 éves mozdonyvezető idézték elő, azzal, hogy engedély nélkül a foglalt pályatestre haladtak szerelvényükkel. király zsigmondot előzetes letartóztatásba helyezték.

a rendőrség a vizsgálatot, a MÁV szakértőinek bevonásával tovább folytatja. /mti/

--

bb 4. halálos baleseteket okoztak a figyelmetlen gépkocsivezetők

1 jf/tr-ju -cz

1970. november 22.

Cegléd külterületén türei dezső, 26 éves gépkocsivezető, ceglédi lakos személygépkocsijával az uttesten megcsúszott és az árokba borult. a személygépkocsi utasi közül falvai pál györgy 18 éves mentőápoló, budapesti lakos a kórházba szállítás után sérüléseibe belehalt. gyimesi péter, 18 éves betanított munkás, ceglédi lakos és türei dezső könnyű sérülést szenvedett. a balesetet gyorshajítás, figyelmetlen vezetés okozta. türeit a rendőrség őrizetbe vette.

/ folyt. köv./

12.40/ju

13 40

-2-

bb 4. / halálos... 1. folyt./-ju

a kiskunhalas és zsana közötti úton tallér lászló, 28 éves gépkocsivezető a tejipari vállalat tartálygépkocsijával elütötte a kerékpárral közlekedő bárány józsefné, 44 éves zsáni lakost, aki olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. a balesetet, szintén a gyorshajítás és figyelmetlen vezetés okozta. tallért is őrizetbe vették. /mti/

--

bb 5. halálra gázolta a vonat

1 jf-ju -cz

1970. november 22.

pápán klotz sándor, 23 éves segédmunkás, a lezárt vasuti sorompó alatt átbujva akarta kerékpárját áttolni a síneken. a személyvonat halálra gázolta. /mti/

--

bb 6. időjárásjelentés

-ju -cz

1970. november 22.

a meteorológiai intézet jelenti: november 22-én vasárnap 12 órakor:

kevesebb eső

az alpok, a földközi tenger északi része, a balkán-félsziget és a kárpát medence felett a hűvös, nedves és az enyhe páradus levegő találkozásánál erősen felhős, esős az idő. az enyhe légtömegek fokozatosan kiterjeszkednek a balti-tengercidékére, valamint skandinávia fölé. itt a hajnali órákban ismét 0 fok feletti hőmérsékletek fordultak elő. az elmúlt napon az évszakhoz képest az egyik legmelegebb terület jugoszlávia volt, belgrádban 21 fokot mértek. az azori szigetek felől az enyhe, páradus levegő újabb esőt hozó hullama indult el, amely az ibériai félszigeten át nyugat európa partvidéke felé tart.

/ folyt. köv./

12.45/jum

-3-

40 10 40

bb 6. / időjárásjelentés... 1. folyt./-ju

hazánkban szombaton felhős, párás, enyhe idő volt. az elmúlt 24 óra folyamán országsszerte esett az eső. az észak-nyugati megyékben a lehullott eső mennyisége több helyen meghaladta a 20-25, mm-t, sőt kőszegen és sopronban 32, kapuváron 33, fertőszentmiklóson 36, felsőszőlőnkön 48 és szentgotthárdon 49 mm-t mértek. a duna vonalától keletre egy-két hely kivételével csak 10 mm alatti értékeket jelentettek.

a hőmérséklet csúcserőke napközben 9-15 fok között alakult. vasárnapra virradó éjszaka igen enyhe volt, hajnaira általában 3-10, délkeleten 10-12 fokig hűlt le a levegő. délelőtt borult, esős, enyhe idő volt, a hőmérséklet 11 órakor délkeleten 10-13, máshol 5-10 fok között váltakozott.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 8,6 fok volt, 4,7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok volt, a tengersizintre átszámított légnyomás 752 mm. változatlan.

várható időjárás hétfő estig:

vasárnap erősen felhős idő, sokfelé eső. hétfőn nyugat felől felszakadozófelhőzet, futóesőkkel, keleten még esőkkel. megélénkülő nyugati, északnyugati később átmenetileg megerősödő északi szél. az éjszakai lehülés elsősorban nyugaton erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: északnyugaton mínusz 1-plusz 3, máshol 3-8 fok.

legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn : 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél 290 cm. /mti/

-. -

13.00/ju

-4-

bb 7. fotokiállítás balassagyarmaton

vid-ju -cz 1970. november 22.

balassagyarmaton, a horváth endre galériában vasárnap megnyílt vácz béla és szőke dezső fotóművészek kiállítása. a tárlaton mintegy negyven portrét, zsánerképet, színházi fotót mutatnak be a két művész munkásságáról. /mti/

-. -

bb 8. nógrád-heves polgári védelmi vetélkedő salgótarjánban

vid-ju -cz

1970. november 22.

két megye, nógrád és heves polgári védelmi csapatainak vetélkedőjét rendezték meg vasárnap salgótarjánban. a verseny előtt a résztvevők a salgótarjáni járás és város kisz alapszervezeteinek képviselőivel együtt megkoszorúzták a karancslejtősi bányászok antifasiszta felkelésének tiszteletére karancske-sziben felállított emlékművet.

a mintegy ötszáz főnyi fiatal levélben üdvözölte a magyar szocialista munkáspárt hétfőn kezdődő x. kongresszusát.

a két szomszédos megye polgári védelmi vetélkedését - amely egyebként a tavaly egerben megrendezett összecsapás visszavágója volt, a megyei tanács székházának színháztermében illés miklós, a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese nyitotta meg. a hevesi csapatot elkísérte salgótarjánba berecz istván, a heves megyei tanács elnökhelyettese. „szabad hazánkat védjük,„ címmel ez alkalomból rendezték meg azt a gyermekrajzkiállítást is, amelyet a nógrád megyei polgári védelmi prancsnokság pályázatára beküldött legsikerültebb alkotásokból állítottak össze. fóti pál alezredes, a polgári védelem országos parancsnokságának osztályvezetője, a salgótarjáni vetélkedő zsürielnöke elmondotta, hogy a versenyes nagy visszhangjára való tekintettel a jövő évtől további három megye: pest, szolnok és komárom megye csatlakozik a nógrád és a heves kezdeményezéséhez. az öt megye vetélkedőinek döntőt felváltva rendezik meg salgótarjánban és egerben. tervezik országos polgári védelmi vetélkedő megrendezését is, amelynek döntőjében 1972-től valamennyi megye és budapest legjobb csapatai vesznek részt. /mti/

-. -

13.05/ju 60

-5-

Ha 13

bb 9. bartalis jános romániai magyar költő budapesten

t nm/tr-ju -cz

1970. november 22.

vasárnap délelőtt a kossuth klub rendezésében bartalis jános romániai magyar költővel találkozott olvasóközönsége. a bevezetőt czine mihály irodalomtörténész mondta. a költő verseit banner zoltán, az utunk című romániai irodalmi hetilap munkatársa adta elő. /mti/

--

bb 10. kodály-hangverseny a pécsi székesegyházban

vid-ju -cz

1970. november 22.

pécsett vasárnap nyilvános egyházzenei hangversenyre került sor kodály zoltán műveiből, kapcsolódva másik nagy zeneszerzőnk - bartók béla halálának negyedszázados évfordulójára rendezett zenei eseménysorozathoz. a székesegyház híres - immár két évszázados multra visszatekintő - ének-karnak dr. hengenroder miklós karnagy vezényletével és halász béla orgonaművész közreműködésével kodály két nagy művét színlaltatta meg. az államalapító istván király születésének ezredik évfordulója tiszteletére hangzott fel a budavári te deum, kodály zoltán emlékére pedig a missa brevis-t adta elő a negyven tagú kórus. az utóbbi mű elsőbemutatójának ugyanis most volt a negyedszázados évfordulója. a mester a háború súlyos népjámban komponálta a modern egyházi zene e kimagasló alkotását és 1945 őszén - a szerző jelenlétében, aki a város vendégeként pécsen pihente ki a háborús megpróbáltatások fadaralmait - a székesegyház énekkarának előadásában hangzott fel először. /mti/

--

bb. 11., bartók zenei hét kezdődött szegeden

dombormű-avatás és emlékkiállítás vasárnap

vid c -cz

1970. november 22.

vasárnap szegeden bartók zenei hét kezdődött. a nagy zene szerzőről elnevezett művelődési központ előcsarnokában felavatták bartók béla domborművét, szabó iván szobrászművész alkotását. a művelődési központban egyben emlékkiállítás nyílt, amelynek anyaga elsősorban bartóknak szegeddel való kapcsolatait tükrözi. a tiszaparti városban többször adott hangversenyt, az elsőt 1910-ben és az utolsót 1939-ben, mindkettőt a tiszta szálló dísztermében. a feljegyzések szerint a vidéki városok közül szegeden fordult meg és vendégszerpelt a legtöbbször.

a bartók emlékhét során még kórushangversenyt emlék-esetet, előadásokat, szimfonikus zenekari hangversenyt rendeznek. november 27-én és 28-án tartják meg szegeden a zenei szaktanácsadók vezetékének kétnapos országos módszertani tanácskozását. -mti/

- 6 -

bb12. ,, madártalálkozó,, a fehértői rezervátumban

vid c-cz

1970. november 22.

európa és ázsia legészakibb tájairól sűrűsödő csapatokban érkeznek a költöző madarak a szeged melletti fehértői rezervátumba. vasárnap a legkülönbözőbb madárfajok találkoztak vadvíz-országban. megjelentek a legészakibb fészéklők, a sarki buvárok, amelyek kimondottan tengeri madarak s csupán a költési és a vonulási időszakban keresik fel az édesvizeket. meglepően nagy számban ,, randevuztak,, a récék. akanales-, csörgő- és buvárrécéknek más években október hónap a fővonulási szezonjuk, most azonban úgy látszik az enyhe idő még marasztalja őket. sok németországi és lengyelországi sirály is vendégeskedik a fehértőn. európa és ázsia országainak madártalálkozó-jából nem maradtak ki a vadlibák sem. számuk azonban évről-évre fogy, mert általában, rohamosan iparosodik a szegedkörnyéki táj. az egykori kietlen pusztákon, a vadlibák ősi legelőin kiépített utak, olajfuro toronyok és más ipari létesítmények sorakoznak. /mti/

--

bb.13. endre béla gyűjteményes emlékkiállítás vásárhelyen

vid c -cz

1970. november 22.

endre béla születésének 100-ik évfordulója alkalmából vasárnap délelőtt gyűjteményes emlékkiállítás nyílt a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban. dr. pogány ö.gábor, a magyar nemzeti galéria főigazgatója mondott ünnepi beszédet nagyszámu érdeklődő jelenlétében. a muzeum nyolc földszinti és emeleti termében elhelyezett 150 festmény között számos olyan is található, amelyek eddig még nem szerepeltek kiállításon. ezek egytől-egyig magángyűjtők féltve őrzött tulajdonai. a gyűjteményes emlékkiállítás anyagának egy részét a jövő év elején budapesten, a nemzeti galériában is bemutatják.

--

bb. 14. szabó iván szobrász - és papp györgy festőművész kiállítása szegeden

vid. c -cz

1970. november 22.

a szegedi móra ferenc muzeum képtárában vasárnap délelőtt nyílt meg szabó iván szobrász, munkácsy-díjas szobrász művész válogatott fafaragásaiból rendezett kiállítás, amelynek anyagát a közelmúltban budapesten a kulturális kapcsolatok intézetének kiállító termében is bemutatták.

/ folyt. köv. /

-- 7

14.15
Há

bb. 14. szabó iván..... folyt. /c

ugyancsak a szegedi képtárban papp györgy festőművész mintegy 80 színes grafikájából nyílt kiállítás. a grafikák jelentős része bartók béla egy-egy művéhez kapcsolódó illusztráció mindkét kiállítást papp gyula, a városi tanács vb. elnök-helyettese nyitotta meg.
/mti/ --

bb 15. megérkezett az szkp küldöttsége az mszmp x. kongresszusára
t bs-sz/mm-ju -cz 1970. november 22.

vasárnap a koradélutáni órákban megérkezett budapestre a szovjetunió kommunista pártjának küldöttsége, amelyet leonyid brezsnyev, az szkp központi bizottságának főtitkára vezet, tagjai: viktor grisin, az szkp politikai bizottságának póttagja, a moszkvai városi pártbizottság első titkára, konsztantyin katusev, a központi bizottság titkára, grigorij romanov, a központi bizottság tagja, a leningrádi területi pártbizottság első titkára, konsztantyin ruszakov, a központi revíziós bizottság tagja, a központi bizottság osztályvezetője és f.j. tyitov, az szkp központi bizottságának tagja, a szovjetunió magyarországi nagykövete, aki hazánkban csatlakozott a delegációhoz.

az szkp küldöttségét a nyugati pályaudvaron kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, fock jeno, biszku béla, komócsin zoltán a politikai bizottság tagjai, németh károly, a politikai bizottság póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, puja frigyos, a központi bizottság tagja, rapai gyula, a központi bizottság tagja, a magyar népköztársaság moszkvai nagykövete, dr. csanádi györgy közlekedési és postaügyi miniszter, garai róbert és dr. perjesi lászló, a központi bizottság osztályvezetőhelyettesei fogadták.
/mti/ --

14.40/ju

-8-

bb 16. pénztörténeti kiállítás nyílt a békési muzeumban
vid bh -cz 1970. november 22.

pénztörténeti kiállítás nyílt vasárnap a békési muzeumban. a tárlaton - amelyet a debreceni déri muzeum baráti köre rendezett - tíz gyűjtő értékes magángyűjteményének különleges darabjaival ismerkedhet meg a nagyközség közönsége. a kiállítás anyagában különböző korokból származó mintegy négyszáz érem kapott helyet. az árpád-házi pénzek, az erdélyi fejedelmek tallérjai, a habsburg tallérok, a szabadságharc érméi, az ezüst keresztelők érmék, debrecen város éremgyűjteménye és más érmék között jónéhány igen értékes ritkaság is fellelhető. a gazdag gyűjteményt hasonlóan értékes tárgyak: csontfaragások, szamuráj-kard, xviii. századi ezüst ötvösmunkák, valamint népi motívumokkal díszített tálak, tányérok és butélikák egészítik ki. az érdekes kiállítást nagyházi jános, a muzeum baráti kör éremgyűjtő osztályának elnöke nyitotta meg./mti/ --

bb 17. kolibri-virág nyílik a szegedi fűvészkertben
vid bh -cz 1970. november 22.

a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjében nyílik a kolibri-virág, amelynek leggyakoribb előfordulási helye dél-afrika, a fokföld. zsenkivül india szubtrópusi vidékein is megtalálható, ahol viszont paradicsommadár-virágnak hívják rendkívüli színpompája miatt. azért nevezték el bizonyára mindkét helyen madárról, mert nagy szirmai olyan formájúak, mintha egy hosszú csőrön színes taréjkorona lenne, a banánfélék családjába tartozó növény virágjának uralkodó színe a rendkívül élénk, szinte riktó narancssárga./mti/ --

- 9 -

15.35 bh

16.15

He

bb 18. ölt a gáz

1970. november 22.

i jf/tr bh -cz

a XIX. kerület, kerékgyártó utca 6. szám alatt juhász jános autófényező kisiparos műhelyében gázmérgezésben meghalt az ott alvó juhász andrás, 49 éves rokkant nyugdíjas, kistere-nyei lakos. a vizsgálat során megállapították, hogy juhász andrás alvás közben hozzáért a fekhely közelében lévő gázkazán csapjához, amely elmozdult és emiatt történt a gázömlés.

siófokon, meggyfa-utcai lakásukon opelec péter, 61 éves nyugdíjast halva, feleségét pedig súlyos, életveszélyes állapotban találták meg a szomszédok. megállapították: a lakásban lévő kályha csöve kiesett, és szinmonoxiddal telt meg a szoba. a baleset ügyében vizsgálat indult. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

technikai hiba miatt mai bb 15-ös számú hírünk : /meg-
érkezett az szkp küldöttsége.../ 2. bek. újra adjuk, a helyes
szöveg tenát a következő

az szkp küldöttségét a nyugati pályaudvaron kádár jános,
az mszmp központi bizottságának első titkára, focs jeno,
biszku béla, komócsin zoltán, a politikai bizottság tagjai,
németh károly, a politikai bizottság póttagja, a budapesti
pártbizottság első titkára, csanádi györgy közlekedés- és
postaügyi miniszter, puja frigyos, a központi bizottság tagja,
rapai gyula, a központi bizottság tagja, hazánk moszkvai
nagykövete, garai róbert és perjesi lászló, a központi bizott-
ság osztályvezető helyettesei fogadták. /mti/

- 10 -

16.25 bh

bb 19. kongresszusi műszak a üzemekben és a gazdaságokban

ö vid-jf/tné bh -cz

1970. november 22.

a x. pártkongresszust megelőző napon, vasárnap számos üzem-
ben és gazdaságban kommunista műszakot tartottak.

a szolnoki tiszamenti vegyiművek porfesték gyárában a 8
órás ünnepi műszak alatt terven felül hét féle olyan festékfélét
állítottak elő, amelyek a leginkább keresettek az üzletekben.
a műszakért járó bért a kollektiva nemes célra ajánlotta
fel; a gyógypedagógiai intézet részére iskolai eszközöket, kor-
szerű tanfelszereléseket vásárolnak. a kisz kezdeményezésére
a gyulai harisnyagyárban vasárnap összesen 600 ezer forint ér-
téktű árut készítettek a dolgozók. a helyi városi vízműben is
több mint 300-an láttak munkához reggel, egész napon át a város
ellátása szempontjából fontos műszaki munkákon dolgoztak.

a szolnok megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat-
nál kongresszusi hetet indítottak. elhatározták, hogy 20 ezer
forinttal túlteljesítik az előirányzott termelési értéket, terven
felül 50 vagon kukoricát szárítanak meg és 10 tonnával több
keveréktakarományt adnak a mezőgazdaságnak. a kongresszusi hét
kezdődött a vas, a győr és a nógrád megyei gabonafelvásárló és
feldolgozó vállalatoknál is.

a mezőgazdasági dolgozók is kitétek magukért. a csongrád
megyei állami gazdaságok a pártkongresszus tiszteletére vál-
balták, hogy a hónap végéig mindenütt elkészülnek a szántással.
a traktorosok ezért vasárnap is dolgoztak, bár a korábbi esőzések
miatt sokfelé felázott a talaj, és emiatt inkább csak a magasabb-
fokvadású helyeken hasithatták a földet. munkával töltötték a napot
a makói járás tsz-inek tagjai is, akik a csanádpalotai haladás
tsz felhívására szintén igyekeznek meggyorsítani az őszi talaj-
munkákat. az árviztől kevésbé sújtott gazdaságokban december 1-
ig el akarnak készülni a szántással, másfelé december 15-e a
határidő.

a somogyi állami gazdaságokban és tsz-ekben több mint 200
traktor „huzta”, a barázdákat. a balatonnagyberekai állami gaz-
daságban - ahol már végeztek a kukorica betakarításával - most
minden erőt a szántásnál összpontosítottak. a kaposvári állami
gazdaság gépei is kint voltak a határban. a megyében főleg a
kukorica betakarítását igyekeznek meggyorsítani, mert a ter-
mésnek még 20 százaléka kint van a földeken. /mti/

- 11 -

16.40 bh

He 17.10

bb 20. békásmegyeren kisiklott a hév - szerencsés kimenetelű baleset

i jf/tr bh -cz

1970. november 22.

vasárnap délben békásmegyeren szerencsés kimenetelű hév baleset történt. a szentendrei hév vonalon a vasuti átjáróban elakadt egy kátrányt szállító kocsi, emiatt a menetrend szerint közlekedő szerelvényt egy másik vágányra irányították. a művelet azonban nem sikerült, ugynevezett aláváltás történt, ennek eredményeképpen a hév motorkocsija kisiklott, és mindkét sínpályát elzárta a forgalom elől. a kisiklásnál személyi baleset nem történt, a kár is csak egészen minimális. a békásmegyeri állomás csaknem 2 órán át nem fogadta a szerelvényeket, a vonalon csak átszállással tudták lebonyolítani a forgalmat.
/mti/

bb 21. érkeznek a x. pártkongresszusra a külföldi küldöttségek
t sz/tr bh -cz 1970. november 22.

vasárnap újabb delegációk érkeztek budapestre az mszmp x. kongresszusára.

a bolgár kommunista párt küldöttségét todor zsvikov, a központi bizottság első titkára vezeti, tagjai: gancso krsztyev, a tolbuhin megyei pártbizottság első titkára, vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a delegációhoz.

a csehszlovák kommunista párt küldöttségét dr. gustáv nusák, a központi bizottság első titkára vezeti, tagjai: alois indra, a központi bizottság elnökségének póttagja, a központi bizottság titkára, jan simek, a nyugat-csehországi területi pártbizottság első titkára, frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a küldöttséghez.

a lengyel egyesült munkáspárt küldöttségét wladyslaw gomulka, a központi bizottság első titkára vezeti, tagjai: ryszard strzelecki, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, tadeusz rudolf, a központi bizottság póttagja, a kielcei vajdasági pártbizottság első titkára, stanislaw trepczinski, a központi bizottság póttagja, a központi bizottság irodájának vezetője, tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a küldöttséghez.

/folyt. köv./

- 12 -

17.25 bh

Hav 17.45

bb 21./ érkeznek a x. ... folyt./ bh

a küldöttségeket fogadták: kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, apró antal, biszku béla, gáspár sándor, nyers rezső, komócsin zoltán, a politikai bizottság tagjai, németh károly, a politikai bizottság póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, benkei andrás, dr. korom mihály, a központi bizottság tagjai, bálint józsef, a központi bizottság osztályvezetője, garai róbert, a központi bizottság osztályvezető helyettese, gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, barity miklós nagykövet, a külügyminisztérium csoportfőnöke, roska istván, hazánk szófiai nagykövete, vince józsef, hazánk prágai nagykövete, némety béla, hazánk varsói nagykövete.
/folyt. köv./

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 21-es számú hírünk: / érkeznek a x. pártkongresszusra ... / negyedik bekezdésének 5-6 sorában stanislaw trepczinski nevét és funkcióját kérjük törölni, a szöveg tenát így módosul:

..... a kielcei vajdasági pártbizottság első titkára, tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a küldöttséghez....,/

/mti/

bb 21. /érkeznek a x. ... 2. folyt./ bh

a német szocialista egységpárt delegációját friedrich ebért, a politikai bizottság tagja vezeti, tagjai: georg ewald, a politikai bizottság póttagja, alois pisnik, a központi bizottság tagja, a magdeburgi megyei pártbizottság első titkára, dr. herbert plaschke, az ndk budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a küldöttséghez.

folyt. köv./

- 13 -

18.35 bh

18.40

bb 21. /érkeznek a x. 3. folyt./ bh

a román kommunista párt küldöttségét paul niculescu, mizil a központi bizottság végrehajtó bizottságának és állandó elnökségének tagja, a központi bizottság titkára vezeti. tagjai: ion circei, a központi bizottság tagja, a központi bizottság osztályvezetője, emil bobu, a központi bizottság tagja, a suceava megyei bizottság első titkára, dumitru turcus, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a delegációhoz.

a jugoszláv kommunisták szövetsége küldöttségét kiro gligorov, az elnökség végrehajtó irodájának tagja vezeti, tagjai: pero pirker, a horvát kommunisták szövetsége központi bizottságának titkára, géza tikviczki, a budapesti jugoszláv nagykövet, aki itt csatlakozott a delegációhoz.

a mongol népi forradalmi párt küldöttségét nyamin zsgavaral, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára vezeti, tagjai: zs. luvszansamc, a központi ellenőrző bizottság tagja, zs. bolod, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete, aki itt csatlakozott a delegációhoz.

a küldöttségeket gáspár sándor, nemes dezső, a politikai bizottság tagjai, ajtai miklós, ilku pál, a politikai bizottság póttagjai, dimény imre, szekér gyula, szurdi istván, a központi bizottság tagjai, borbándi jános, a központi bizottság osztályvezetője, martin ferenc, hazánk bukaresti nagykövete, tóth elek, hazánk belgrádi nagykövete, krajcsik mihály, hazánk ulan-bator-i nagykövete fogadták.

/folyt. köv./

bb 22. időjárásjelentés

mm bh -cz

1970. november 22.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap este 19 órakor:

hűvösebb idő

várható időjárás hétfő estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé esővel, záporral. élénk, helyenként erős, északnyugati, északi szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 5-10 fok között./mti/

--

- 14 -

19.20 bh

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 21-es számú hírünk: /érkeznek a x. pártkongresszusra ... /; 3. bek. 4. sorában

jan simek, a központi bizottság tagja, a nyugat-csehországi területi pártbizottság első titkára, irandó. /mti/

bb 21. /érkeznek a x. pártkongresszusra... 4. folyt./ bh

az olasz kommunista párt küldöttségét agostino novella, a politikai bizottság tagja vezeti, tagjai: rodolfo bollini, a központi bizottság tagja, stelvio antonini, a marche-i járási titkár.

ausztria kommunista pártja küldöttségét walter wachs, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára vezeti, tagja: gregor ellinger, a központi bizottság tagja.

a belga kommunista párt küldöttségét albert de coninck, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára vezeti; tagjai: rosine lewin, a központi bizottság tagja, a „drapeau rouge” magazin, főszerkesztője, louis roth, a központi bizottság tagja.

a nyugat-berlini szocialista egységpárt küldöttségének vezetője hals mahle, a pártelnökség irodájának tagja, a die wahrheit főszerkesztője, tagja: harry flichtbeil, a pártelnökség irodájának tagja.

a svájci munkapárt küldöttségét jakob lechleiter titkár vezeti, tagja: frédéric blaser, a politikai bizottság tagja.

a portugál kommunista párt küldöttségét josé vitoriano, a központi bizottság titkárságának tagja vezeti, tagja: carlos aboim ingez, a központi bizottság póttagja.

a delegációkat brutyó jános, a központi ellenőrző bizottság elnöke, cseterki lajos, méhes lajos, a központi bizottság tagjai, óvári miklós, a központi bizottság tagja, a központi bizottság osztályvezetője és venéczi jános, a központi ellenőrző bizottság tagja fogadták./mti/

--

- 15 -

22.10 bh

12:30

VEGE

W